

N. 94022



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI

SPETTACOLO

Domanda di revisione

24 NOV. 1999

Il sottoscritto Antonio Franza residente a Roma

Via Padre G.A. Filippini 130..... legale rappresentante della Ditta SURE FILM S.r.l.

Tel. 06/5262101 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta

stessa, la revisione della pellicola dal titolo: LA CELESTINA P... R... edizione 1999

di nazionalità: ITALIANA produzione: ASTON FILM - ROMA

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2.664 Accertata metri 2.660

Roma, li III EDIZIONE NAZIONALE p. Surr Film S.r.l. Surr Film S.r.l.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

REGIA : Carlo Lizzani

Interpreti: Assia Noris - Beba Loncar - Raffaella Carrà - Marilù Tolo - Massimo Serato

TRAMA: Celestina è un'attivissima donna d'affari milanese, che si occupa di un genere di "pubbliche relazioni" non propriamente legale e che le consente una vita piuttosto agitata. Celestina è infatti una "madame" che usa le sue ragazze come esca per vari industriali che vengono trasformati in "vittime". Non subirà la punizione che merita solo grazie all'intercessione di alti personaggi politici.

Titoli di Testa : Assia Noris in : LA CELESTINA P... R... con Beba Loncar, Raffaella Carrà, Marilù Tolo, Venantino Venantini, Piero Mazzarella, altri interpreti : Mirella Maravidi, Maria Pia Arcangeli, Mila Sanoner, Goffredo Alessandri, Franco Nero, Massimo Serato. - e con Dalla-Lavi, sceneggiatura di Massimo Franciosa, Luigi Magni, Carlo Lizzani - Soggetto di Assia Noris, Giorgio Stegani - Scenografia Enrico Tovaglieri - Aiuto regia Giovanni Vento - Costumista Sebastiano Soldati - Operatore alla macchina Aldo Ricci - Ispettore di produzione Sergio Mazzantini - Fonico Nello Boraso - Truccatore Capo Angelo Malantrucco - Aiuto Costumista Maria Gelmetti CSC - Fotografia di scena Nuova Dial Press - Montaggio Mario Sarandrei - Aiuto Montatrice Lina Caterini - Direttore della Fotografia Oberdan Troiani ADC- Direttore di produzione Cesare Seccia ADC - Le riprese sono state effettuate nello stabilimento Icet De Paolis Milano - Musiche Piero Umiliani - Edizioni e registrazioni musicali della RCA Italiana - La canzone Celestina cantata da Nico Fidenco - Negativi e

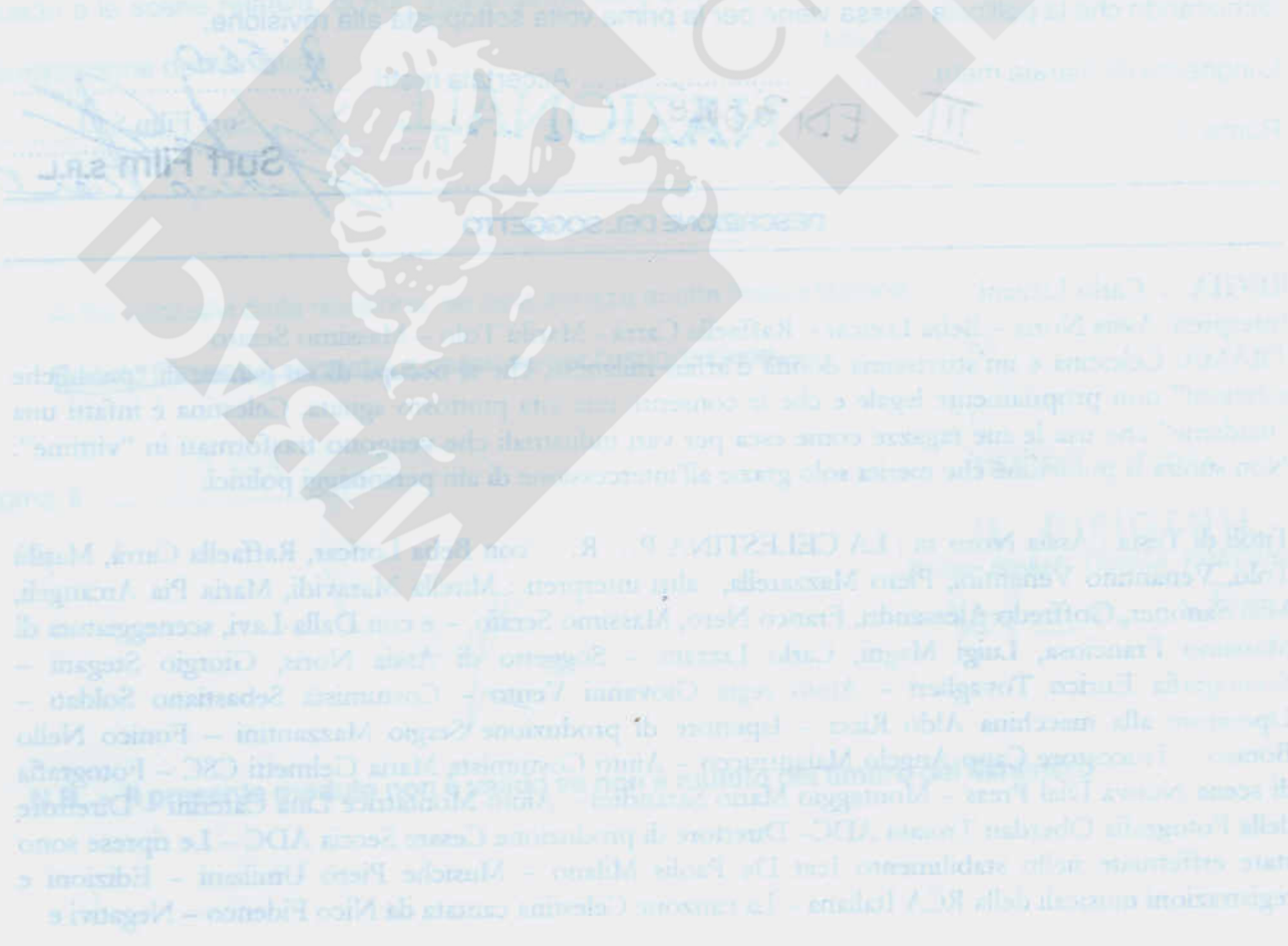
81025

positivi Tecnostampa - Registrazione sonora Westrex Recording System eseguita dagli studi di sincronizzazione CDS Via dei Villini con la partecipazione della SAS. Le pellicce indossate dalla Signora Assia Noris sono state create e fornite dalla Ditta Pikens di Milano - Gli abiti della Signora Assia Noris sono stati creati dalla casa Baron's Roma prodotto dalla Aston Film Spa Roma - Regia di Carlo Lizzani - Tutti i personaggi e gli eventi di questo film sono immaginari e ogni riferimento a fatti cose persone della vita reale è puramente casuale. FINE

Nell'edizione del 1988 erano state apportate le seguenti modifiche: Parte II: (da mt. 3 a mt. 24.6) Celestina entra in casa e chiede alla cameriera notizie di Carlo e Anna. La cameriera le dice che in salotto c'è un signore che l'aspetta. Celestina chiama "Luisella" a voce alta, entrando in una stanza dove c'è una ragazza in baby doll e mutandine che fa la cyclette e scambia alcune battute. (da mt. 249.5 a mt. 268.4) Celestina entra nella stanza di Luisella che è riversa sul letto semi nuda e scambia con lei alcune battute. Parte IV: (da mt. 296.3 a mt. 348.2) Celestina telefona a Luisella che risponde semi nuda. Parte V: (mt. 9.8) Nero per inizio tempo - solo colonna musica. Totale tagli effettuati nell'edizione 1988 mt. 102,2.

Rispetto alla precedente edizione sono state apportate le seguenti modifiche:

Rullo 2 : Celestina abborda una passeggiatrice (Raffaella) - Eliminazione scambio battute da "vociare : Senti vieni un po' qua - Dici a me ? - Vuoi debuttare? - Io ! - Ho debuttato già da due anni - Ah ! - Quanti anni hai ? - Perché? - Non li dimostri - Non lo sa? Il mestiere fa bene alla pelle - Ueh, non ha visto le signore per bene ! - Signore ! - No, dico: non ha visto la pelle . - Ha 30 anni - Uuh, invece io. Totale tagli mt. 17



Il giorno 22 febbraio 2000 alle ore 15,00
 si è riunita la I^a Sezione della Commissione
 di revisione cinematografica.

Sono presenti:

PRESIDENTE - LA CAVA

BARBIERO - *MC Barbero*

PISANO - *Opau*

BONOLIS - *MR Bonolis*

Segretario: MEDICI

La Commissione procede alla
 visione del film "Le bellissime P. B..." di nazionalità
 italiana - II^a Ed. - e, considerato il lungo Tempo
 trascorso ed i Togli. effettuati, esprime all'unanimità
 un voto favorevole al rilascio di N.O. senza
 limitazioni di età.

Quindi, la Commissione visiona
 il film "Destinazione marciopiede" di nazionalità
 italiana - II^a Ed. e, considerato il Tempo trascorso
 ed i Togli. effettuati, all'unanimità lo ammette
 alla visione per tutti.

Infine, la Commissione procede
 alla visione del film "8 donne e 1/2" (8 1/2 Women)
 di nazionalità inglese e, sentita la Società

L'IMPIEGATO INCARICATO

Felano

come da richiesta, esprime a maggioranza
parere favorevole al ricorso di N. D. alle
voci in pubblico con la limitazione
degli anni 14, in considerazione dei
diologi e di alcune scene che non ne
consentono le voci e i fruttati: un non -

IL PRESIDENTE
Pasquale De Luca

IL SEGREARIO
A. Mead-

De Luca

Tecnostampa - Registrato presso il Tribunale di Roma al n. 1000/1987 del 12/11/87
Società a partecipazione paritetica della EAS/Le poligrafiche romane
Viale della Vittoria, 100 - 00187 Roma - Tel. 06/4781111
PUBBLICITÀ - Periodico di Roma - Prodotto dalla Asip Roma - Roma - Tel. 06/4781111
PUBBLICITÀ - Periodico di Roma - Prodotto dalla Asip Roma - Roma - Tel. 06/4781111
FINE

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film LA CELESTINA

P. R. - III ED.

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li 23 FEB. 2000



TIMBRO e FIRMA
IL DIRIGENTE
Dr.ssa MARIA TERESA FORTUNATO
Maria Teresa Fortunato

N.B. - Il presente modulo non è valido se non è munito del timbro del Ministero



940231

On.le Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Dipartimento dello Spettacolo - Divisione V

Ripartizione Attività Cinematografiche

Via della Ferratella 51

00184 Roma

Oggetto: Film LA CELESTINA P...R... edizione 1999

La sottoscritta SURF FILM S.r.l. chiede a Codesto On.le Ministero il
rilascio di n. 1 visto censura del film in oggetto.

In fede

Roma, 19 Novembre 1999

Surf Film S.R.L.

Antonio Franza

MITIATO 4 VISTO

16 25/02/00

N. 94023.1



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI

SPETTACOLO

TITOLO: LA CELESTINA P... R... III edizione 1999

Metraggio dichiaratoMt...2664...

Metraggio accertato2640..... ProduzioneASTON FIJR.....

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

REGIA : Carlo Lizzani

ATTORI : Assia Noris – Beba Loncar – Raffaella Carrà - Marilù Tolo – Massimo Serato

TRAMA: Celestina è un'attivissima donna d'affari milanese, che si occupa di un genere di "pubbliche relazioni" non propriamente legale e che le consente una vita piuttosto agitata. Celestina è infatti una "madame" che usa le sue ragazze come esca per vari industriali che vengono trasformati in "vittime". Non subirà la punizione che merita solo grazie all'intercessione di alti personaggi politici.

Titoli di Testa : Assia Noris in : LA CELESTINA P... R... con Beba Loncar, Raffaella Carrà, Marilù Tolo, Venantino Venantini, Piero Mazzarella, altri interpreti : Mirella Maravidi, Maria Pia Arcangeli, Mila Sanoner, Goffredo Alessandri, Franco Nero, Massimo Serato. – e con Dalla-Lavi, sceneggiatura di Massimo Franciosa, Luigi Magni, Carlo Lizzani – Soggetto di Assia Noris, Giorgio Stegani – Scenografia Enrico Tovagliari – Aiuto regia Giovanni Vento – Costumista Sebastiano Soldati – Operatore alla macchina Aldo Ricci – Ispettore di produzione Sergio Mazzantini – Fonico Nello Boraso – Truccatore Capo Angelo Malantrucco – Aiuto Costumista Maria Gelmetti CSC – Fotografia di scena Nuova Dial Press – Montaggio Mario Sarandrei – Aiuto Montatrice Lina Caterini – Direttore della Fotografia Oberdan Troiani ADC– Direttore di produzione Cesare Seccia ADC – Le riprese sono state erffettuate nello stabilimento Icet De Paolis Milano – Musiche Piero Umiliani – Edizioni e registrazioni musicali della RCA Italiana – La canzone Celestina cantata da Nico Fidenco – Negativi e positivi Tecnostampa – Registrazione sonora Westrex Recording System eseguita dagli studi di sincronizzazione CDS Via dei Villini con la partecipazione della SAS. Le pelliccie indossate dalla Signora Assia Noris sono state create e fornite dalla Ditta Pikens di Milano – Gli abiti della Signora Assia Noris sono stati creati dalla casa Baron's Roma prodotto dalla Aston Film Spa Roma – Regia di Carlo Lizzani – Tutti i personaggi e gli eventi di questo film sono immaginari e ogni riferimento a fatti cose persone della vita reale è puramente casuale. FINE

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il 23 FEB. 2000 a termine della legge 21 aprile 1962 n. 167 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

- 1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne in qualsiasi modo l'ordine, senza autorizzazione del Ministero;
- 2)



PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEL MINISTRI
DIPARTIMENTO SPETTACOLO
UFFICIO V - P. ...

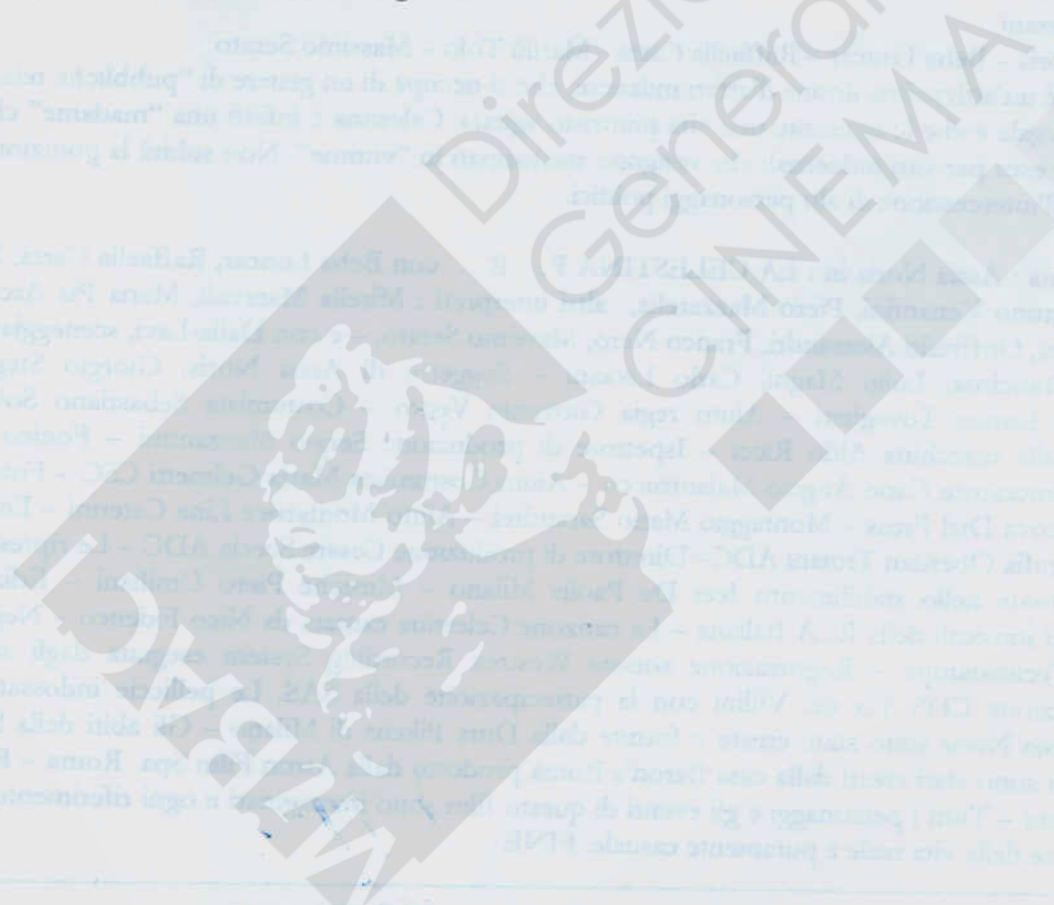
Roma li 24 FEB 2000
La presente copia, composta di un foglio, è conforme all'originale emesso da questo Ufficio.
IL DIRIGENTE
MARIA TERESA FORTUNATO

TIMBRO E FIRMA
Dr.ssa MARIA TERESA FORTUNATO

Nell'edizione del 1988 erano state apportate le seguenti modifiche: Parte II: (da mt. 3 a mt 24.6) Celestina entra in casa e chiede alla cameriera notizie di Carlo e Anna. La cameriera le dice che in salotto c'è un signore che l'aspetta. Celestina chiama "Luisella" a voce alta, entrando in una stanza dove c'è una ragazza in baby doll e mutandine che fa la cyclette e scambia alcune battute. (da mt. 249.5 a mt. 268.4) Celestina entra nella stanza di Luisella che è riversa sul letto semi nuda e scambia con lei alcune battute. Parte IV: (da mt 296.3 a mt. 348.2) Celestina telefona a Luisella che risponde semi nuda. Parte V: (mt. 9.8) Nero per inizio tempo - solo colonna musica. Totale tagli effettuati nell'edizione 1988 mt. 102,2.

Rispetto alla precedente edizione sono state apportate le seguenti modifiche:

Rullo 2 : Celestina abborda una passeggiatrice (Raffaella) - Eliminazione scambio battute da "vociare : Senti vieni un po' qua - Dichi a me ? - Vuoi debuttare? - Io ! - Ho debuttato già da due anni - Ah ! - Quanti anni hai ? - Perché? - Non li dimostri - Non lo sa? Il mestiere fa bene alla pelle - Ueh, non ha visto le signore per bene ! - Signore ! - No, dico: non ha visto la pelle . - Ha 30 anni - Uuh, invece io. Totale tagli mt. 17



Administrative stamp area containing fields for 'TIPO E FORMA', 'Data', 'Roma il 21 FEB 1988', and 'IL DIRIGENTE'.

CELESTINA E P. R.

primo tempo

MORETTI: Senta mi porta una minerale

CONTROLORE: Subito Signore

MORETTI: Signora disturbo?

CELESTINA: Moretti meno male che ho incontrato lei, eh! Altrimenti avrei finito per tirare il segnale d'allarme pur di parlare con qualcuno.

MORETTI: Cosa le succede?

CELESTINA: Ma niente, ~~ma~~ per me queste cabine metalliche chiuse, sono come gli ascensori, mi opprimono. E poi questi letti sulle ruote, bum bum bum non li sopporto.

MORETTI: Neanch'io ~~sa~~ riesco a dormire in treno, nemmeno in albergo, ho osservato che di solito mi capita quando viaggio da solo, deve essere un fatto nervoso.

CELESTINA: Nel caso suo ci sarà un'altra ragione, un uomo come lei, esuberante, forse l'idea del singolo la tiene sveglio, stando solo in un letto magari le vengono dei pensieri che quando dorme con sua moglie magari

CONTROLORE: Permesso

CELESTINA: ...nemmeno le passano per la testa

CONTROLORE: Scusi

MORETTI: Prego. Ecco vede a dir la verità... di solito c'è qualche volta, ma solo la paura che possa succedermi qualche cosa quando sono lontano dalla famiglia...mica è il primo caso sa!

CELESTINA: Ma perchè lei soffre di cuore?

MORETTI: No. Sto benissimo! Appunto per questo, uno sta benissimo, poi invece trak, all'improvviso guardi non fumo più, ho anche smesso

PRESIDENZA DEL GOVERNO DEI MINISTRI
 DIPARTIMENTO DELLO SPETTACOLO
 C. N. CINEMATOGRAFIA
 24 NOV. 1959
 N°..... Prot. Pos.

SURF FILM s.r.l.
 SURF FILM s.r.l.